

TOTBİD Dergisi
2021 Yılı 20. Cilt 6. Sayı
SÖZLÜK



TOTBİD Dergisi

2021 Yılı 20. Cilt 6. Sayı, Yabancı Kökenli Sözcükler ve Türkçe Karşılıkları

Katkıda Bulunanlar

Dr. İrfan Esenkaya

Dr. Tayfun Bacaksız

Dr. Serkan Erkuş

Kullanılışı	Orijinali/ Aslı	Türkçe Karşılığı
abraziv	<i>abrasive</i>	sürtünme, kazıyıcı, aşındırıcı, aşındıran
absorbabl	<i>absorbable</i>	emilebilir
absorbe etmek	<i>absorb</i>	emmek, soğurmak
absorpsiyon	<i>absorption</i>	emme, emilim, emilme, soğurma
adapte olmak	<i>adapt</i>	uyarlamak, alışmak, uyum sağlamak
adaptif	<i>adaptive</i>	uyarlanır, uyarlanabilir, uyabilen
adduksiyon	<i>adduction</i>	yaklaştırma, orta hatta yaklaştırma eylemi veya durumu
adheziv	<i>adhesive</i>	yapışık, yapışkan, donuk
adhezyon	<i>adhesion</i>	yapışma, yapışkanlık
adolesan	<i>adolescent</i>	ergen
aerobik	<i>aerobic</i>	oksijenli, oksijen kullanarak yaşayan, havacıl
afferent	<i>afferent</i>	getiren, merkeze ileten, impulsu merkezi sinir sistemine ileten sinir lifi
agonist	<i>agonist</i>	eklemin aynı tarafında yer alan kas, yarışmacı
aksiyel	<i>axial</i>	eksen, eksenel
allojen	<i>allogene</i>	aynı türün genetik bakımdan farklı bireylerinden elde edilen
ambulasyon	<i>ambulation</i>	gezme, dolaşma
ambuluvar	<i>ambulatory</i>	yürütebilen, gezilebilir, ayakta tedavi edilen
anaerob	<i>anaerobe</i>	oksijensiz ortamda yaşayabilen organizma
anaerobik	<i>anaerobic</i>	oksijensiz ortamda yaşayabilen organizmalarla ilgili, oksijensiz solunum yapan
analjezik	<i>analgesic</i>	ağrı kesici, ağrı dindirici
angulus	<i>angle</i>	açı
angülasyon	<i>angulation</i>	açılanma
ankor	<i>anchor</i>	çapa
annular	<i>annular</i>	dairesel, yuvarlak, halkalı
antagonist	<i>antagonist</i>	eklemin diğer tarafında yer alan kaslar, zıt, aksi yönde
antaljik	<i>antalgic</i>	ağrı kesen, ağrı kesici özellikte
antaljik yürüme	<i>antalgic gait</i>	ağrılı tarafta temas fazının azaldığı yürüme şekli
antegrad	<i>antegrad</i>	ileriye ilerleyen
antenatal	<i>antenatal</i>	doğum öncesi
anterior	<i>anterior</i>	ön, ön taraf
anterolateral	<i>anterolateral</i>	ön ve dış taraf
anteversiyon	<i>anteversion</i>	öne dönüklük

Kullanılışı	Orijinali/Aslı	Türkçe Karşılığı
anti-i(e)nflamatuvar	<i>anti-inflammatory</i>	yangı önleyici
aparat	<i>apparatus</i>	ekipman
aponevroz	<i>aponeurosis</i>	belirli kasları kemiklere bağlayan beyazımsı zar, ak örtü
apregülasyon	<i>upregulation</i>	yukarı doğru düzenleme, artış
artrodez	<i>arthrodesis</i>	eklem sabitleme, eklem dondurma
artrofibrozis	<i>arthrofibrosis</i>	eklem sertliği, hareket kısıtlılığı
artroliz	<i>arthrolysis</i>	sertleşmiş eklemdaki yapışıklığın cerrahi olarak gevşetilmesi
artropati	<i>arthropathy</i>	eklem hastalığı
artrotomi	<i>arthrotomy</i>	eklemin ameliyat ile açılması
aseptik	<i>aseptic</i>	mikropsuz
asfiksi	<i>asphyxia</i>	oksijen yetersizliğinden boğulma, nefes kesilmesi
asimetrik	<i>asymmetric</i>	bakışık olmayan
asistif	<i>assistive</i>	destekleyici, yardımcı
aspirasyon	<i>aspiration</i>	içine çekme, alt solunum yollarına yabancı maddenin kaçıışı
ataksik	<i>ataxic</i>	düzensiz, motor koordinasyonu olmayan
atetoit	<i>athetoid</i>	kontrol edilemeyen hareketler
atipik	<i>atypical</i>	normal olmayan, sıra dışı
atrofi	<i>atrophy</i>	doku veya organda küçülme
augment	<i>augment</i>	destek
avantaj	<i>advantage</i>	kazanım, üstünlük, yarar
avasküler	<i>avascular</i>	damardan beslenmeyen, damarsız
avülsiyon	<i>avulsion</i>	sökme, koparma, bir vücut parçasının ameliyatla kesilmesi
<i>baseplate</i>	<i>baseplate</i>	alt tabaka, taban plakası
<i>bending</i>	<i>bending</i>	kıvrırma, bükme, bükülme
bifurkasyon	<i>bifurcation</i>	çatallaşma, iki kola ayrılma
bikondiler	<i>bicondylar</i>	iki kondil yapısının olması
bilateral	<i>bilateral</i>	iki yönlü, iki taraflı, iki kenarlı, ikili
bimanuel	<i>bimanual</i>	iki elin kullanılması
bimodal	<i>bimodal</i>	çift durumlu, iki tepeli dağılım
biodegradabl	<i>biodegradable</i>	biyolojik olarak parçalanan
biplanar	<i>biplane</i>	iki planda
bipolar	<i>bipolar</i>	iki kutuplu
bipolar baş (bipolar kalça protezi)	<i>bipolar head (bipolar hip prosthesis)</i>	içteki başın dışındaki kabuğun/yuvanın iç yüzeyindeki polietilen ara yüzeyden hareket etme özelliği olan (kalça protezi) baş(ı)
boving	<i>bowing</i>	eğrilik, eğilme
breys	<i>brace</i>	destek
<i>burr</i>	<i>burr</i>	çapak alma makinesi
<i>clunk</i>	<i>clunk</i>	gümbürtü, patırtı, pat diye vurmak

Kullanılışı	Orijinali/Aslı	Türkçe Karşılığı
<i>constrained</i>	<i>constrained</i>	kısıtlı, sınırlı, kısıtlayıcı
debride etmek	<i>debridement</i>	yaradan ölü doku veya yabancı maddenin uzaklaştırılması
debridman	<i>debridement</i>	ölü dokuların temizlenmesi
defekt	<i>defect</i>	bozukluk, kusur
defisit	<i>deficit</i>	kayıp, eksiklik
dehidrasyon	<i>dehydration</i>	sıvısız kalmak, sıvı kaybı
dejenerasyon	<i>degeneration</i>	yozlaşma, bozulma
dejeneratif	<i>degenerative</i>	bozulma eğilimi olan, bozulmuş, yozlaşmış
dekompresyon	<i>decompression</i>	baskıyı azaltma
dekortike	<i>decorticate</i>	kabuğunu soymak, zarı çıkarmak
dekubit	<i>decubitus</i>	bası yarası
delaminasyon	<i>delamination</i>	yapraklanma, tabakalaşma
deplase etmek	<i>displace</i>	yerini değiştirmek, yer değiştirmek
deplasman	<i>displacement</i>	yer değişim, kaydırım
derotasyon	<i>derotation</i>	bir nesnenin kendi düşey eksenini etrafında döndürülmesi/dönmesi
desendan	<i>descending</i>	alçalan, inen
desensitizasyon	<i>desensitisation</i>	hassasiyet azaltma, hassasiyet giderme
deterministik	<i>deterministic</i>	belirleyici, rastgele olmayan
devi(y)asyon	<i>deviation</i>	sapma, ayrılma
diafiz	<i>diaphysis</i>	kemik gövdesi
diagnostik	<i>diagnostic</i>	tanı koydurucu
diartrodial	<i>diarthrodial</i>	oynar eklemlerle ilgili
dif(f)üz	<i>diffuse</i>	yaygın
dif(f)üzyon	<i>diffusion</i>	dağıtım, yayılma
diferansiye	<i>differential</i>	ayrışmış, farklılaşmış, farklılaştırılmış
dipleji	<i>diplegia</i>	iki taraflı felç, çift taraflı inme
direktif	<i>directive</i>	yönerge, talimat
disfaji	<i>dysphagia</i>	yutkunma güçlüğü
disfonksiyon	<i>dysfunction</i>	fonksiyon bozukluğu
diskinetik	<i>dyskinetic</i>	normal hareket biçimi ileri derece bozulmuş
dislokasyon	<i>dislocation</i>	yerinden çıkmak
disloke	<i>dislocated</i>	yerinden çıkmış
displazi	<i>dysplasia</i>	bir organ veya dokunun biçimsel bozukluğu
disseke etmek	<i>dissect</i>	kesip parçalara ayırmak, incelemek
disseksiyon	<i>dissection</i>	parçalarına ayırıp inceleme, dokuları kesip ayırma işlemi
distal	<i>distal</i>	merkezden uzak, gövdeden uzak
distoni	<i>dystonia</i>	belli bir alanda ve yaygın şekilde oluşan istemsiz kas hareketleri
distraksiyon	<i>distraction</i>	ayırmak için gerdirme
dizayn	<i>design</i>	tasarım

Kullanılışı	Orijinali/Aslı	Türkçe Karşılığı
<i>dome</i>	<i>dome</i>	kubbe
dominant	<i>dominant</i>	baskın, hakim
dorsal	<i>dorsal</i>	sırt
drape	<i>drape</i>	kaplamak, sarmak, cerrahi alana yapıştırılan steril örtü
drill	<i>drill</i>	delici, matkap ucu
drilleme	<i>drilling</i>	delme, sondaj
efüzyon	<i>effusion</i>	sıvı birikimi
eksantrik	<i>eccentric</i>	dış merkezli, tek taraflı
eksitabilite	<i>excitability</i>	uyarılabilirlik, uyarılğanlık
eksize etmek	<i>excise</i>	kesip çıkarmak
eksojen	<i>exogenous</i>	dış yapılı, dış kaynaklı, harici
ekspansil	<i>expansile</i>	açılıp yayılan
eksplorasyon	<i>exploration</i>	keşif, araştırmak, incelemek
ekspoze	<i>expose</i>	etkisine açık bırakmak
ekstansiyon	<i>extension</i>	gerilme, geriliş, düzeltme, germe
ekstansometre	<i>extensometer</i>	genleşme ölçer, esneklik ölçer, uzama/kısalma ölçer
ekstansör	<i>extensor</i>	gerici, açıcı
eksternal	<i>external</i>	harici, dış
ekstraartiküler	<i>extraarticular</i>	eklem dışı
ekstramedüller	<i>extramedullar</i>	kemik iliği dışı
ekstraperiosteal	<i>extra-periosteal</i>	kemik zarı üzeri
ekstrinsik	<i>extrinsic</i>	dış, dışsal, yapı dışı, dıştan gelen
ekzotoksin	<i>exotoxin</i>	dış zehir
elevasyon	<i>elevation</i>	yükseltme
elevatör	<i>elevator</i>	kaldırıcı
eminens	<i>eminence</i>	yüksek yer, tümsek, çıkıntı, kabarıklık
enblok rezeksiyon	<i>en-bloc resection</i>	bir bütün olarak çıkarmak
endotoksin	<i>endotoxin</i>	iç zehir
endürans	<i>endurance</i>	dayanıklılık
enfeksiyöz	<i>infectious</i>	bulaşıcı, intani
enflamasyon	<i>inflammation</i>	iltihap, iltihaplanma, yangı
enflamatuvar	<i>inflammatory</i>	iltihaplı, yangılı, yangısal
enflame	<i>enflame</i>	alevlenmiş
enstrümantasyon	<i>instrumentation</i>	cihazlandırma, alet yerleştirme, aygıtlama
entegrasyon	<i>integration</i>	bütünleşme, bütünleştirme
entezopati	<i>enthesopathy</i>	tendon veya bağların kemiğe yapışma bölgesinde yangı
epifizyodez	<i>epiphysiodesis</i>	büyüme kırıkdağının işlevini durdurma
eroziv	<i>erosive</i>	aşındırıcı, kemirici
etiyojoloji	<i>etiology</i>	neden bilim, hastalık sebeplerini inceleyen bilim dalı
evert etmek	<i>evert</i>	dışa doğru döndürmek, içini dışına çevirmek
faktör	<i>factor</i>	etken, etmen, unsur
faz	<i>phase</i>	aşama, evre, safha

Kullanılışı	Orijinali/Aslı	Türkçe Karşılığı
fekal	<i>fecal</i>	dışkı
fetal	<i>fetal</i>	cenin
fibrokartilaj	<i>fibrocartilage</i>	yapısında bağ dokusu lifleri de bulunduran kıkırdak yapı
<i>fidgety</i>	<i>fidgety</i>	kıpır kıpır, rahat duramayan
fiksasyon	<i>fixation</i>	tespit
fiksator	<i>fixator</i>	tespitleyici
fikse etmek	<i>fix</i>	düzeltilmek, onarmak, tamir etmek
<i>fisting</i>	<i>fisting</i>	yumruk
<i>fitness</i>	<i>fitness</i>	bedenen uygun olma, formda olma, sıhhatte oluş
fleksibilite	<i>flexibility</i>	esneklik
fleksiyon	<i>flexion</i>	bükme, bükülme, eğilme, katlama
fleksör	<i>flexor</i>	bükücü, kapatıcı
flep	<i>flap</i>	vücudun bir kısmından başka bir kısma taşınan doku
fluktuasyon	<i>fluctuating</i>	dalgalanma, dalgalanan
<i>fluted</i>	<i>fluted</i>	yivli
fokal	<i>focal</i>	odaksal, merkez
forseps	<i>forceps</i>	maşa, doğum kaşığı, kıskaç
fossa	<i>fossa</i>	boşluk, çukur
fovea	<i>fovea</i>	çukur
fragman	<i>fragment</i>	parça
<i>frail</i>	<i>frail</i>	hafif ve kırılgan
frajilite	<i>fragility</i>	kırılganlık, narinlik
füzyon	<i>fusion</i>	kaynaşma
geriatrik	<i>geriatric</i>	ihtiyar, yaşlı, yaşlıların sağlığı ile ilgili
germinal	<i>germinal</i>	tohum, tohum evresi
gerontolojist	<i>gerontologist</i>	ihtiyarlık sorunları uzmanı
gestasyon	<i>gestation</i>	gebelik
grefonaj	<i>grafting</i>	doku aşılama, nakletme
greft	<i>graft</i>	nakledilen doku
grip	<i>grip</i>	kavramak, kavrama
gutter	<i>gutter</i>	oluk, çukur, boşluk
habilitasyon	<i>habilitation</i>	uygun hale getirme
hemiarthroplasti	<i>hemiarthroplasty</i>	kısmi protez kullanımı
hemirezeksiyon	<i>hemiresection</i>	kısmi kazıma, parça çıkarma, bir organ ya da vücut parçasının kısmen çıkarılması/alınması
hemisferik	<i>hemispheric</i>	yarı küreye ait, yarım küresel
hemodinami	<i>hemodynamic</i>	kan dolaşımı mekaniği
hemoraji	<i>haemorrhage</i>	kanama
herediter	<i>hereditary</i>	kalıtsal, irsî
herni	<i>hernia</i>	fitik
heterojen	<i>heterogeneous</i>	çok kökenli, düzensiz yapılı, benzer olmayan unsurlardan oluşan

Kullanılışı	Orijinali/Aslı	Türkçe Karşılığı
heterotopik	<i>heterotypical</i>	normalden farklı yerde olma
hiatus	<i>hiatus</i>	boşluk, aralık, açıklık
hidrasyon	<i>hydration</i>	sıvı yükleme, sıvı alma
hidroterapi	<i>hydrotherapy</i>	suyla tedavi, suyla sağaltım
hiperrefleksi	<i>hyperreflexia</i>	aşırı duyarlılık ve aşırı aktif görülen kas kiriş tepkisi
hipertoni	<i>hypertonia</i>	kas gerginliğinde anormal artış
hipertrofi	<i>hypertrophy</i>	fazla irileşme, bir organın anormal irileşmesi
hipoksi	<i>hypoxia</i>	oksijen seviyesinde azalma
hipoplazi	<i>hypoplasia</i>	gelişememe, hücre azlığı
hiporefleksi	<i>hyporeflexia</i>	kas kiriş tepkisinde azalma
hipotermi	<i>hypothermia</i>	düşük vücut ısısı
hipotoni	<i>hypotonia</i>	kas gerginliğinde anormal azalış
hippoterapi	<i>hippotherapy</i>	at ile tedavi, at üstünde yapılan egzersizler sayesinde beden kaslarını çalıştırmayı hedef alan bir tedavi türü
homeostaz	<i>homeostasis</i>	özdenge
homolog	<i>homolog</i>	yapı olarak birbirine benzeyen
<i>hook</i>	<i>hook</i>	kanca
horizontal	<i>horizontal</i>	yatay, enine
imbalans	<i>imbalance</i>	dengesizlik, oransızlık
immatür	<i>immature</i>	olgunlaşmamış
immobilizasyon	<i>immobilization</i>	hareketsizleştirme
immünosupresif	<i>immunosuppressive</i>	bağışıklık baskılayan
impaksiyon	<i>impaction</i>	sıkışma, sıkıştırma, nesne sıkışması, kemik parçaların birbiri içine girmesi
<i>impingement</i>	<i>impingement</i>	vurma, çarpma, darbe, sıkışma
implant	<i>implant</i>	koyuntu, vücut içine yerleştirilen madde
inaktif	<i>inactive</i>	pasif, eylemsiz, etkin değil
indeks	<i>index</i>	dizin, belirti, gösterge
inferior	<i>inferior</i>	alt, alt kısım, aşağı
inferomedial	<i>inferomedial</i>	alt ve iç taraf
<i>ingrowth</i>	<i>ingrowth</i>	içe (doğru) büyüme, batma, ete batma
inhibisyon	<i>inhibition</i>	engellenme, engelleme, tutukluluk, baskılama
inhibitör	<i>inhibitor</i>	engel, engelleyici, durdurucu
inklinasyon	<i>inclination</i>	eğim, eğiklik
inkontinans	<i>incontinence</i>	idrarını tutamama, kendine hakim olamama, duramama
inkorpore	<i>incorporated</i>	birleşmek, birleştirmek
innervasyon	<i>innervation</i>	sinirle donatma, sinir sistemine bağlama
insersiyon	<i>insertion</i>	katma, katılma, kasın sonlanarak kemiğe yapıldığı nokta
insert	<i>insert</i>	ara parça, (diz ve kalça protezinde polietilen) ara yüzey
insidans	<i>incidence</i>	sıklık, oluş sıklığı, hastalıktan her yıl etkilenen yeni hasta sayısı
insizyon	<i>incision</i>	cerrahi kesi

Kullanılışı	Orijinali/Aslı	Türkçe Karşılığı
instabilite	<i>instability</i>	kararsızlık, dengesizlik
interdisipliner	<i>interdisciplinary</i>	bilimler - branşlar arası
interkale	<i>intercalated</i>	ara katkılı, eklenmiş, araya sokulmuş
internal	<i>internal</i>	iç
interosseöz	<i>interosseous</i>	kemikler arası
interpozisyon	<i>interposition</i>	araya girme, üst üste binme
interval	<i>interval</i>	ara, zaman, müddet
intolerans	<i>intolerance</i>	hassasiyet göstermek, duyarlılık
intramedüller	<i>intramedullary</i>	kemik iliği kanalı içi
intraoperatif	<i>intra-operative</i>	ameliyat sırasında
intrapartum	<i>intrapartum</i>	doğum sırasında
intravenöz	<i>intravenous</i>	toplardamar içi
intrinsik	<i>intrinsic</i>	iç, içsel, yapı içi, içten gelen
invaze etmek	<i>invasion</i>	istila, saldırı
invaziv	<i>invasive</i>	girişimsel, müdahaleci
involonter	<i>involuntary</i>	istemsiz, isteksiz, zoraki
invölüsyon	<i>involution</i>	küçülme, gerileme, içe kıvrılma, karışıklık, yaşın ilerlemesiyle organlarda ilerleyici dejenerasyonlar sonucu görülen küçülme
invölüsyonel	<i>involutional</i>	aşırı büyümüş (genişlemiş) bir organın fizyolojik boyutuna gerilemesi
ipsilateral	<i>ipsilateral</i>	aynı taraflı
iskemi	<i>ischemia</i>	yerel kansızlık, dokunun yeterince kan alamaması durumu
iyatrojenik	<i>iatrogenic</i>	hastalık tedavisi sonucu doğan, insan eliyle (sağlık personeli) oluşan
izole	<i>isolated</i>	tek başına, soyutlanmış
jiroskop	<i>gyroscope</i>	düz dönen, denge çarkı, topaç
kadans	<i>cadence</i>	tempolu hareket, ritim, uyum, ölçülü hale getirmek
kalistenik	<i>calisthenics</i>	estetik jimnastik dalı, sağlık ve zindelik sağlayan hafif beden hareketleri
kalsifikasyon	<i>calcification</i>	kalsitleşme, kalsiyum tuzlarının vücut dokularında toplanması
kansellöz	<i>cancellous</i>	süngerimsi
kapasitif	<i>capacitive</i>	sığal
kaudal	<i>caudal</i>	omurganın bitiş yeri ile ilgili
kaviter	<i>cavitary</i>	oyuk, oyuklu
kinematik	<i>kinematics</i>	cisimlerin hareketlerini yörünge, hız ve ivme vb. konular bakımından inceleyen mekanik kolu, sinematik
kinetik	<i>kinetics</i>	hareketle ilgili, hareket olaylarını inceleyen bilim dalı
kinezyofobi	<i>kinesiophobia</i>	hareket nedeniyle ağrı korkusu
kladikasyo	<i>claudication</i>	topallamak
klasifiye	<i>classified</i>	sınıflandırılmış
klik	<i>click</i>	çtırdamak, çıt sesi çıkartmak

Kullanılışı	Orijinali/Aslı	Türkçe Karşılığı
koalisyon	<i>coalition</i>	birleşme
kognisyon	<i>cognition</i>	bilişsel, bilişsellik, kavrama
kognitif	<i>cognitive</i>	bilişsel
koksartroz	<i>coxarthrosis</i>	kalça eklemde yangı ve kıkırdak aşınması ile seyreden süreç
kollaps	<i>collapse</i>	çökmek, çöküntü, yığılmak
kombinasyon	<i>combination</i>	birleştirme, bağdaştırma
komorbidite	<i>comorbidity</i>	eşlik eden (eşzamanlı) hastalık
kompartment	<i>compartment</i>	kısım, bölge
kompleks	<i>complex</i>	karmaşık
komplikasyon	<i>complication</i>	ön görülebilen istenmeyen durum
komponent	<i>component</i>	bileşen, öge, parça, eleman, tamamlayıcı parça
kompresif	<i>compressive</i>	sıkıştırıcı, basınçlı
kompresyon	<i>compression</i>	sıkıştırma, basınçlandırma, basınç
kondenser	<i>condenser</i>	mercek, biriktirici, yoğunlaştırıcı
kondral	<i>chondral</i>	kıkırdak doku ile ilgili
konjenital	<i>congenital</i>	doğuştan
konkav	<i>concave</i>	içbükey, içe bombeli
konkavite	<i>concavity</i>	içbükeylik
konsantrik	<i>concentric</i>	eş merkezli, iç içe, aynı merkezli
konservatif	<i>conservative</i>	koruyucu tedavi
kontraktür	<i>contracture</i>	kasın devamlı kasılma halinde olması
konvansiyonel	<i>conventional</i>	geleneksel, bilinen, klasik, alışılmış, basmakalıp
konveks	<i>convex</i>	dış bükey
konverjans	<i>convergence</i>	kavuşma, çakışma, bir noktada birleşme, çakışan, yakınsak
kooperasyon	<i>cooperation</i>	işbirliği, yardım, ortaklaşma
koreksiyon	<i>correction</i>	düzeltilme
korelasyon	<i>correlation</i>	bağlılık, bağlantı, bağlantı, ilinti, ilişki
koroziv	<i>corrosive</i>	aşındırıcı
korpus	<i>corpus</i>	organın esas kısmı, gövde, cisim
korreksiyon	<i>correction</i>	düzeltilme
korteks	<i>cortex</i>	kabuk, zar
kranial	<i>cranial</i>	kafatasına ait olan
krepitus	<i>crepitus</i>	eklemde hareket sırasında oluşan çıtırtı sesi
kronik	<i>chronic</i>	devamlı, sürekli
kuadripleji	<i>quadriplegia</i>	bedenin tümünü tutan felç, dördü felç
kutanöz	<i>cutaneous</i>	deriye ait, cilt
laksite	<i>laxity</i>	gevşeklilik
<i>lamina spreader</i>	<i>lamina spreader</i>	tabaka ayırıcı
lateral	<i>lateral</i>	yanal, yan parça, dış, dış yan
letarji	<i>lethargy</i>	uyuklama, uyuşukluk, rehavet

Kullanılışı	Orijinali/Aslı	Türkçe Karşılığı
lezyon	<i>lesion</i>	yara, doku bozulması
<i>lift-off</i>	<i>lift-off</i>	(implantın) kalkması, kalkma, havalanma
ligament	<i>ligament</i>	bağ
ligasyon	<i>ligation</i>	bağlama, damar bağlama
limitasyon	<i>limitation</i>	sınırlılık, sınırlama, kısıtlama
literatür	<i>literature</i>	yazın, bilgi kaynağı, kaynak(ça)
lokal	<i>local</i>	yerel, kısmi, kısıtlı
lokalizasyon	<i>localization</i>	yerini saptama, yerelleştirme
longitudinal	<i>longitudinal</i>	uzunlamasına
makroskopik	<i>macroscopic</i>	iri ölçekli, çıplak gözle görülebilen
malnutrisyon	<i>malnutrition</i>	kötü beslenme, beslenme bozukluğu
malpozisyon	<i>malposition</i>	kötü konumlama
malrotasyon	<i>malrotation</i>	yanlış dönüş kusuru, dönme bozukluğu
malunion	<i>malunion</i>	yanlış kaynama
manipülasyon	<i>manipulation</i>	elle hareket ettirme
manyetometre	<i>magnetometer</i>	mıknatıs/lılık ölçer
margo	<i>margo</i>	kenar
matched	<i>matched</i>	eşlenmiş
maternal	<i>maternal</i>	anne kaynaklı
medi(y)al	<i>medial</i>	iç kısım, iç yan
medyatör	<i>mediator</i>	aracı, arabulucu
mekanoreseptör	<i>mechanoreceptor</i>	mekanik alıcı
membran	<i>membrane</i>	zar, kılıf
membranoz	<i>membranous</i>	zarsı
mental	<i>mental</i>	akli, zihinsel
metalurji	<i>metallurgy</i>	malzeme bilimi
metot	<i>method</i>	yöntem
midline	<i>midline</i>	orta hat
migrasyon	<i>migration</i>	göçüş, göç, yer değiştirme
mikroinstabilite	<i>micro-instability</i>	mikro yapıda kararsızlık
mobilité	<i>mobility</i>	hareketlilik
modalite	<i>modality</i>	yaklaşım, yöntem
modifikasyon	<i>modification</i>	küçük değişiklik, değiştirme, değişiklik
modülasyon	<i>modulation</i>	hafifletme, düzenleme, ayarlama
modüler	<i>modular</i>	parçalardan oluşan tasarım
monoblok	<i>monobloc</i>	tek parça halinde
morbid	<i>morbid</i>	hastalık yapıcı ölçüde
morbidite	<i>morbidity</i>	hasta olma oranı, hastalık oranı
morselize	<i>morselize</i>	küçük parçalar halinde olan
mortalite	<i>mortality</i>	ölüm oranı
motorik	<i>motoric</i>	motorsal, motor becerileri ile ilişkili
multidisipliner	<i>multidisciplinary</i>	çok disiplinli, birden çok branşı ilgilendiren

Kullanılışı	Orijinali/Aslı	Türkçe Karşılığı
multifaktöriyel	<i>multifactorial</i>	çok etkenli, çok unsurlu
multimodal	<i>multimodal</i>	çok araçlı
multipl(e)	<i>multiple</i>	çoklu
navigasyon	<i>navigation</i>	yön bulma sistemi
nekroz	<i>necrosis</i>	kangren, doku çürümesi, doku ölümü, hücre ölümü
neonatal	<i>neonatal</i>	yenidoğan, hayatın ilk dört haftasına ait
noç	<i>notch</i>	çentik
noktüri	<i>nocturia</i>	gece sık idrara çıkma
non-steroid	<i>non-steroid</i>	steroid yapıda olmayan
nonabsorbable	<i>nonabsorbable</i>	emilmeyen, emilemez
nonambulator	<i>nonambulatory</i>	yürüme yetisi olmayan
noninvaziv	<i>noninvasive</i>	girişimsel olmayan, müdahalesiz
nörektomi	<i>neurectomy</i>	sinirin ameliyatla çıkarılması, sinir ameliyatı
nöroprotektif	<i>neuroprotective</i>	sinir koruyucu
nütrisyon	<i>nutrition</i>	beslenme
obje	<i>object</i>	nesne, cisim
oblisite	<i>obliquity</i>	eğiklik
obstetrik	<i>obstetrics</i>	doğum bilimi
obstrüktif	<i>obstructive</i>	tıkayıcı
offset	<i>offset</i>	kaymış, basamaklı, uzantı, mesafe, dengelemek, karşılıklı denkleştirmek
okkült	<i>occult</i>	gizli, anlaşılmaz
oklüzyon	<i>occlusion</i>	tıkanma, kapanma
optik	<i>optic</i>	ışık
origo	<i>origo</i>	başlangıç, kaynak
orijin	<i>origin</i>	başlangıç
ortez	<i>orthosis</i>	uzuv fonksiyonu sağlamak için yardımcı cihaz
ortostatizm	<i>orthostatism</i>	dik duruş vaziyeti
oryantasyon	<i>orientation</i>	uyum sağlama
ossifikasyon	<i>ossification</i>	kemikleşme (süreci)
osteofibröz	<i>osteofibrosis</i>	kemik iliğinin kan hücreleri oluşturucu özelliğini kaybederek fibröz doku haline dönüşmesi
osteokartilajinöz	<i>osteocartilaginosus</i>	kemik ve kıkırdağa ait olan
osteokondral	<i>osteochondral</i>	kemik ve kıkırdağa ait olan
osteokondüktif	<i>osteochonductive</i>	kemik büyümesini teşvik eden
osteoliz	<i>osteolysis</i>	kemik erimesi, kemik çürümesi, kemik yumuşaması
osteomyelit	<i>osteomyelitis</i>	kemik iliği yangısı
osteonekroz	<i>osteonecrosis</i>	kemik ölümü
osteoporoz	<i>osteoporosis</i>	kemik kitlesi miktarında azalma, kemik erimesi
osteosentez	<i>osteosynthesis</i>	kemik tespiti
osteotomi	<i>osteotomy</i>	kemik kesisi, kemik kesimi
otogreft	<i>autograft</i>	özyama

Kullanılışı	Orijinali/Aslı	Türkçe Karşılığı
otojen	<i>autogenous</i>	kendinden kaynaklanan
palmar	<i>palmar</i>	avuç içi
palsi	<i>palsy</i>	felç, felç olmak, felce uğratmak
pandemi	<i>pandemic</i>	salgın, tüm dünyaya yayılan
parenteral	<i>parenteral</i>	sindirim dışı yolla
parestezi	<i>paresthesia</i>	dokunma yanılması, uyuşma, karıncalanma veya yanma hissi gibi duyuşsal bozukluklar
parsiyel	<i>partial</i>	kısmi
patern	<i>pattern</i>	kalıp, örnek, numune, biçim
pedi(y)atrik	<i>pediatric</i>	çocuk sağlığı ile ilgili
pedikül	<i>pedicle</i>	sap, sapçık
peg	<i>peg</i>	çivi, dübel, saplamak, çivilemek
penetrasyon	<i>penetration</i>	delme, içine işleme, delip geçme
penetre	<i>penetrate</i>	içine geçmek, sızmak
pentagonal	<i>pentagonal</i>	beş köşeli
perforan	<i>perforating</i>	delen, delik açan, delici
perforasyon	<i>perforation</i>	delinme, delik açma
periarteriyel	<i>periarterial</i>	atar damar çevresi
periartriküler	<i>periarticular</i>	eklem çevresi
perifer	<i>periphery</i>	çevre, dış kenar
periferal	<i>peripheral</i>	etrafa ait, çevresel
periferik	<i>peripheric</i>	çevresel
perinatal	<i>perinatal</i>	doğum süreci
peripartum	<i>peripartum</i>	doğum dönemi
periprostetik	<i>periprosthetic</i>	protez çevresi
perkütan	<i>percutaneous</i>	deri içine yapılan, deri yoluyla
perspektif	<i>perspective</i>	derinlik, derinlemesine inceleme
pie-crusting	<i>pie-crusting</i>	turta hamurunu delme işlemi
pik	<i>peak</i>	doruğa ulaşmak, zirve
piksel	<i>pixel</i>	benek, imgecik, görüntü ögesi
plantigrat	<i>plantigrade</i>	ayak tabanını bütünüyle yere basarak yürüyebilen
plasebo	<i>placebo</i>	sözde ilaç, yalancı ilaç
plastisite	<i>plasticity</i>	şekil verilebilirlik, şekil alabilirlik, esneklik
platform	<i>platform</i>	düzlük, rampa, kürsü
plikasyon	<i>plication</i>	katlanma, katmer
pol	<i>pole</i>	kutup, uç
polifarmasi	<i>polypharmacy</i>	aynı anda çoklu ilaç kullanma
popülasyon	<i>population</i>	nüfus, toplum
por	<i>pore</i>	gözenek
porozite	<i>porosity</i>	gözeneklilik
poröz	<i>porous</i>	gözenekli
portal	<i>portal</i>	geçit, kapı

Kullanılışı	Orijinali/Aslı	Türkçe Karşılığı
posterior	<i>posterior</i>	arka, arka taraf
posterosuperior	<i>posterosuperior</i>	arka ve üst taraf
postnatal	<i>postnatal</i>	doğum sonrası, lohusalık
postoperatif	<i>post-operative</i>	ameliyat sonrası
postpartum	<i>postpartum</i>	doğum sonrası
postür	<i>posture</i>	duruş
poş	<i>pouch</i>	kese şeklinde olan
pozisyon	<i>position</i>	konum, mevki
prediktif	<i>predictive</i>	kestirimci, öngörü, tahmini
prematürite	<i>prematurity</i>	olgunlaşma öncesi, erken doğum
<i>press-fit</i>	<i>press-fit</i>	baskılı geçirme
preterm	<i>preterm</i>	zamanından önce
primer	<i>primer</i>	birincil
primitif	<i>primitive</i>	ilkel, yabanıl, evvelki, ilk
prob	<i>probe</i>	algılayıcı, kontrol çubuğu, incelemek, araştırmak
profilaksi	<i>prophylaxis</i>	hastalıktan koruma, korunma
profilaktik	<i>prophylactic</i>	hastalıktan koruyucu yaklaşım
prognoz	<i>prognosis</i>	hastalığın sonucunun tahmini, öngörüsü
progresif	<i>progressive</i>	ilerleyici
proksimal	<i>proximal</i>	merkeze, gövdeye yakın, üst uç
proliferatif	<i>proliferative</i>	hücrelerin artma veya bölünmesi ile çoğalmaları
pronasyon	<i>pronation</i>	içe bükülme
prop	<i>probe</i>	algılayıcı, kontrol çubuğu, incelemek, araştırmak
propriosepsiyon	<i>proprioception</i>	iç algı, kas faaliyetinden gelen his, vücudumuzun konumunu ve hareketini algıladığımız derin duyu
prosedür	<i>procedure</i>	yöntem, işlem, usul
prototip	<i>prototype</i>	ilk örnek
protrüzyo	<i>protrusion</i>	dışarı uzamış, çıkıntı
provokatif	<i>provocative</i>	kışkırtıcı, uyandıran
psödoartroz	<i>pseudoarthrosis</i>	yalancı eklemleşme
<i>pulley</i>	<i>pulley</i>	makara, kasnak, çıkırık, köprü
<i>pull-out</i>	<i>pull-out</i>	çıkarma, çekme, çekilme
pulsatif	<i>pulsative</i>	nabız gibi ritmik atan
pulsatil	<i>pulsatile</i>	aralıklı, vurmali, nabız gibi atan
radiküler	<i>radicular</i>	köksel, köke ait
radyal	<i>radial</i>	diklemesine
radylusen(t)	<i>radiolucent</i>	ışın geçirgen
randomize	<i>randomized</i>	rastgele yapılan
reaksiyon	<i>reaction</i>	tepkime
reaktif	<i>reactive</i>	duyarlı, tepki gösteren
redüksiyon	<i>reduction</i>	yerine konumlandırma
referans	<i>reference</i>	kaynak, kaynakça

Kullanılışı	Orijinali/Aslı	Türkçe Karşılığı
reformasyon	<i>reformation</i>	yeniden biçim alma, iyileştirme
regresyon	<i>regression</i>	gerileme, hastalığın gerilemesi, geri çekilme
rehabilitasyon	<i>rehabilitation</i>	iyileştirme, onarma
rekonstrüksiyon	<i>reconstruction</i>	yeniden inşa etme
rekonstrüktif	<i>reconstructive</i>	yeniden yapıcı; kusurlu, hasar görmüş veya şekli bozuk vücut bölümlerinin görünüş ve işlevinin düzeltilmesini amaçlayan
rekürens	<i>recurrence</i>	tekrar olma, tekrarlama
remodele	<i>remodelled</i>	biçimi değiştirilmiş, yeniden şekillendirilmiş
remodeling	<i>remodelling</i>	yeniden şekillenme
reorganizasyon	<i>reorganization</i>	yeniden yapılanma, yeniden örgütlenme
reperfüzyon	<i>reperfusion</i>	yeniden kanlanma
replasman	<i>replacement</i>	yeniden yerleştirme
<i>rerouting</i>	<i>rerouting</i>	yeniden yönlendirme
reseptör	<i>receptor</i>	almaç, algılayıcı
resiprokal	<i>reciprocal</i>	iki taraflı, karşılıklı
restore etmek	<i>restore</i>	yenileştirme
retinakulum	<i>retinaculum</i>	organ ya da dokuyu yerinde tutan, tutucu bağ
retrograd	<i>retrograde</i>	geriye ilerleyen
revizyon	<i>revision</i>	yenileme, gözden geçirme, düzeltme yapma
rezeksiyon	<i>resection</i>	kazıma, parça çıkarma, bir organ ya da vücut parçasının kısmen çıkarılması/alınması
rezidüel	<i>residual</i>	artık, geri kalan, kalıntı
rezistif	<i>resistive</i>	dirençli, direnç gösteren
rezorbe	<i>resorb</i>	yeniden emmek
rezorpsiyon	<i>resorption</i>	yeniden soğurma, emilme, tekrar emilim
rijit	<i>rigid</i>	katı, sert
rod	<i>rod</i>	çubuk, sırık
ronjör	<i>rongeur</i>	kemirgen, kepece benzeri cerrahi alet
rotasyon	<i>rotation</i>	(ekseni etrafında) dönme, dönüş
rölatif	<i>relative</i>	göreceli
rüptür	<i>rupture</i>	yırtık
sagit(t)al	<i>sagittal</i>	vücudu sağ-sol şeklinde ayıran düzlem
salvaj	<i>salvage</i>	kurtarıcı
santral	<i>central</i>	merkez
seans	<i>seance</i>	tedavi için uygulan zaman dilimi, toplantı, oturum
sedanter	<i>sedentary</i>	sakin, hareketsiz
segment	<i>segment</i>	dilim, kesim
segmental	<i>segmental</i>	bölümsel, bölümlü, parçasal, parçalı
sekonder	<i>secondary</i>	ikincil
selektif	<i>selective</i>	seçici
senil	<i>senile</i>	yaşlılıkla ilgili

Kullanılışı	Orijinali/Aslı	Türkçe Karşılığı
senkronize	<i>synchronized</i>	eş zamanlı
sensitif	<i>sensitive</i>	duyarlı, hassas
sensitivite	<i>sensitivity</i>	duyarlılık, hassasiyet
sensör	<i>sensor</i>	algılayıcı, denetçi, denetleyici
serebral	<i>cerebral</i>	beyni ilgilendiren
setup	<i>setup</i>	ayarlama, kurulum, hazırlamak, kurmak
sfinκτηr	<i>sphincter</i>	büzücü kas, büzgeç
sınai	<i>industrial</i>	sanayi ile ilgili
siklik	<i>cyclic</i>	döngüsel, devirli
simülasyon	<i>simulation</i>	sahte tavır, benzetme, kendini, hasta gösterme
simülatif	<i>simulative</i>	taklit edilmiş
sinostoz	<i>synostosis</i>	kemik kaynaşması
sinüs	<i>sinus</i>	açıklık, boşluk
sirkumdiksiyon	<i>circumduction</i>	dolaylama, daire çizme
sirküler	<i>circular</i>	halkasal
skar	<i>scar</i>	yara iyileşme dokusu, nedbe
skleroz	<i>sclerosis</i>	doku sertleşmesi
skor	<i>score</i>	sayı, çentik, puanlandırmak
sleeve	<i>sleeve</i>	zıvana
snapping	<i>snapping</i>	atlama, şıklatma, kütürdeme
solid	<i>solid</i>	sert, katı
spacer	<i>spacer</i>	ara halka, ara madde
spastik	<i>spastic</i>	kasıncılı, kas tonusunu artıran
spastisite	<i>spasticity</i>	kas tonusunda aşırı artış
spatiotemporal	<i>spatiotemporal</i>	hem zamanla hem mekânla ilgili olan
spektrum	<i>spectrum</i>	yaygınlık, çeşitlilik, ışık dizisi, tayf
spesifik	<i>specific</i>	özgül, özellikli, belirli, kendine has, özgü
splint	<i>splint</i>	atel
spontane	<i>spontaneous</i>	kendiliğinden olan
stabil	<i>stable</i>	dengeli
stabilite	<i>stability</i>	kararlılık, tutarlılık, istikrar
stabilizasyon	<i>stabilization</i>	kararlılık sağlama, sabitleme, dengede tutma
stabilizatör	<i>stabiliser</i>	kararlaştırıcı, sabitleyici
standardizasyon	<i>standardization</i>	tek tipleştirme
startle	<i>startle</i>	irkilme, sıçrama, ürkütmek
statik	<i>static</i>	durağan
stem	<i>stem</i>	protezin sap kısmı, kök, sap, bitki ve ağaç gövdesi
stenoz	<i>stenosis</i>	tıkanıklık, daralma, kanal daralması
step	<i>step</i>	basamak
steypıl	<i>staple</i>	zımba, “u” çivisi
stilus	<i>stylus</i>	mil, pikap iğnesi, taş kalem
stimülasyon	<i>stimulation</i>	uyarı

Kullanılışı	Orijinali/Aslı	Türkçe Karşılığı
strateji	<i>strategy</i>	yöntem, plan, taktik, yol yardım
stres	<i>stress</i>	gerilme, vurgu
strok	<i>stroke</i>	inme, felç
subkondral	<i>subchondral</i>	kıkırdak altı dokusu
subkortikal	<i>subcortical</i>	korteks altı
subkutanöz	<i>subcutaneous</i>	deri altı, deri altında bulunan, deri altı tabakası
subluksasyon	<i>subluxation</i>	yarı çıkık
subperiosteal	<i>subperiosteal</i>	kemik zarı altı
sulkus	<i>sulcus</i>	yanık, oluk
superior	<i>superior</i>	üst
superolateral	<i>superolateral</i>	üst ve dış taraf
supin	<i>supine</i>	sırtüstü yatan
supinasyon	<i>supination</i>	dışa bükülme
şaft	<i>shaft</i>	cisim, gövde
<i>tapered</i>	<i>tapered</i>	konik
<i>tapping</i>	<i>tapping</i>	bantlama, hafifçe vurma
tenotomi	<i>tenotomy</i>	kas kirişinin ameliyat ile kesilmesi
tensil	<i>tensile</i>	gerilme, gerilim, gerginlik
terapötik	<i>therapeutic</i>	tedavi edici
teratojenik	<i>teratogenic</i>	embriyo veya fetüste şekil bozukluğuna neden olan
tilt	<i>tilt</i>	eğmek, eğim
torsiyon	<i>torsion</i>	burulum, bükülme, burulma
trabeküler	<i>trabecular</i>	bölmecikleri olan
traksiyon	<i>traction</i>	uzatma, esnetme, çekme, çekilme
trakt	<i>tract</i>	yol, yolak, sistem, alan
transdüksiyon	<i>transduction</i>	genetik bilgi aktarımı, bakterilerle ve virüsle gen aktarımı
transfiksasyon	<i>transfixation</i>	pozisyonu sabitlemek için vücudun bir kısmının delinmesi
transfüzyon	<i>transfusion</i>	kan aktarımı, damardan ilaç verme
transkraniyal	<i>transcranial</i>	kafatası boyunca yer alan, kafatasının içinden geçen
transkraniyal manyetik stimülasyon	<i>transcranial magnetic stimulation</i>	beynin çeşitli bölgelerinin elektromanyetik uyarımı
transkutanöz	<i>transcutaneous</i>	deri içinden geçen, deri içinden uygulanan
translasyon	<i>translation</i>	kayma, yer değiştirme
trans-osseöz	<i>transosseous</i>	kemikten geçen
transport	<i>transport</i>	ulaştırma, ulaşım
transpozisyon	<i>transposition</i>	yerini değiştirme, yer değişikliği
transvers	<i>transvers</i>	enine kesmek, enine
trase	<i>trace</i>	iz, yol, geçiş
<i>treadmill</i>	<i>treadmill</i>	koşu bandı, pedal mili
triangular	<i>triangular</i>	üçgen yapıda

Kullanılışı	Orijinali/Aslı	Türkçe Karşılığı
tripod	<i>tripod</i>	üç ayaklı destek
triseps	<i>triceps</i>	üç başlı
trivektör	<i>three vector</i>	üçlü yöney
tuberositas	<i>tuberositas</i>	yumru, kabarcık alan
tüberkül	<i>tubercle</i>	yumrucuk, küçük yumru, kabarcık, şişlik
unilateral	<i>unilateral</i>	tekli, tek taraflı, tek yanlı
uniplanar	<i>uniplanar</i>	tek planda, tek boyutlu, tek düzlemli, aynı düzlemde
unipolar	<i>unipolar</i>	tek kutuplu, tek uçlu
unipolar baş	<i>unipolar head</i>	baş kısmı tek parça olan (kalça protezi)
universal	<i>universal</i>	evrensel
valgus	<i>valgus</i>	dışa dönük, dışa çarpık
varus	<i>varus</i>	içe çarpık, içe çarpık
varyans	<i>variance</i>	değişiklik, değişim
varyasyon	<i>variation</i>	farklılık, çeşitlilik
vasküler	<i>vascular</i>	damarla ilgili
vazokonstriktif	<i>vasoconstrictive</i>	damar bükücü
ventral	<i>ventral</i>	karna ait, ön taraf
vertikal	<i>vertical</i>	dikine kesmek, dikine, dikey, düşey
vibrasyon	<i>vibration</i>	titreşim
viskozite	<i>viscosity</i>	akışkanlık
<i>walker</i>	<i>walker</i>	yürüteç
zon	<i>zone</i>	bölge, alan